

**INFORMAČNÝ PROSPEKT  
doplnkového dôchodkového fondu****Vyvážený príspevkový d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.****Názov doplnkového dôchodkového fondu**

Vyvážený príspevkový d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. (ďalej len „vyvážený fond“).

**Vytvorenie vyváženého fondu**

Vyvážený fond sa začal vytvárať v okamihu prevedenia majetku Prvej doplnkovej dôchodkovej poisťovne Tatry – Sympatia (ďalej len „poisťovňa“), zodpovedajúceho hodnoty záväzku poisťovne voči poistencom doplnkového dôchodkového poistenia na bežný účet vyváženého fondu vedeného u depozitára, resp. na majetkový účet vyváženého fondu vedený u člena Centrálného depozitára alebo na majetkový účet vyváženého fondu vedený u depozitára, na ktorom sú vedené zahraničné cenné papiere.

**Informácie o doplnkovej dôchodkovej spoločnosti**

1. Obchodné meno doplnkovej dôchodkovej spoločnosti je ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. (ďalej len „spoločnosť“) so sídlom Trnavská cesta 50/B, 821 02 Bratislava, IČO 35 976 853, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sa, vložka č. 3799/B.
2. Činnosť spoločnosti pri správe fondu je upravená zákonom č. 650/2004 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) a štatútom príspevkového fondu.

**Spravované doplnkové dôchodkové fondy**

Konzervatívny príspevkový d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.

Vyvážený príspevkový d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.

Rastový príspevkový d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.

Dôchodkový výplatný d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.

**Informácie o depozitárovi**

Depozitárom príspevkového fondu je Všeobecná úverová banka, a.s. so sídlom Mlynské Nivy 1, 829 90 Bratislava.

**Možnosti investovania majetku vo vyváženom fonde**

1. Vyvážený fond aplikuje umiernenú investičnú stratégiu. Táto investičná stratégia spočíva najmä v investíciách do pevne úročených investičných nástrojov v eure (najmä štátne dlhopisy Slovenska a iných členských štátov Eurozóny, doplnené firemnými dlhopismi dôveryhodných emitentov). Časť portfólia vyváženého fondu môže byť investovaná i na akciových trhoch, v porovnaní s rastovým fondom je však akciová zložka podstatne menšia. Rizikový profil vyváženého fondu tak zodpovedá predstávam účastníkov fondu, ktorého investičná stratégia sa nachádza uprostred medzi investičnou stratégiou konzervatívneho a rastového fondu – konzervatívny fond je pri investovaní omnoho opatrnejší, pokiaľ rastový fond na druhej strane naopak omnoho agresívnejší. Majetok vo vyváženom fonde bude investovaný v súlade so zákonom na princípe pravidiel obmedzenia a rozloženia rizika podľa zákona.
2. Majetok vo vyváženom fonde môže byť investovaný do:
  - a) prevoditeľných cenných papierov a nástrojov peňažného trhu prijatých na obchodovanie na finančných trhoch v zmysle § 53 ods. 1 písm. a) zákona,
  - b) prevoditeľných cenných papierov z nových emisií cenných papierov, ak sú splnené podmienky uvedené v § 53 ods. 1 písm. b) zákona,
  - c) podielových listov otvorených podielových fondov a cenných papierov zahraničných subjektov kolektívneho investovania spĺňajúcich požiadavky právne záväzných aktov Európskych spoločenstiev a Európskej únie,
  - d) cenných papierov zahraničných subjektov kolektívneho investovania iných ako uvedených v predchádzajúcom bode, ak sú splnené podmienky v zmysle § 53 ods. 1 písm. d) zákona,
  - e) vkladov na bežných účtoch a na vkladových účtoch so splatnosťou na požiadanie alebo s lehotou splatnosti do 12 mesiacov v bankách alebo v zahraničných bankách so sídlom v členskom alebo v nečlenskom štáte, ak nečlenský štát vyžaduje dodržiavanie pravidiel obozretného podnikania bánk, ktoré Národná banka Slovenska považuje za rovnocenné s pravidlami podľa zákona č. 483/2001 Z. z. v platnom znení alebo s pravidlami obozretnosti podnikania bánk členského štátu,
  - f) finančných derivátov vrátane rovnocenných nástrojov, s ktorými je spojené právo na vyrovnanie v hotovosti, prijatých na obchodovanie na regulovanom trhu podľa § 53 ods. 1 písm. a) zákona, ak podkladovým nástrojom týchto derivátov sú nástroje uvedené v tomto bode, finančné indexy, úrokové miery, výmenné kurzy mien a meny, v ktorých môže byť investovaný majetok v doplnkovom dôchodkovom fonde v súlade s investičnou stratégiou tohto doplnkového dôchodkového fondu,
  - g) finančných derivátov vrátane rovnocenných nástrojov, s ktorými je spojené právo na vyrovnanie v hotovosti, neprijatých na obchodovanie na regulovanom trhu, ak sú splnené podmienky v zmysle § 53 ods. 1 písm. g) zákona,
  - h) nástrojov peňažného trhu neprijatých na obchodovanie na regulovanom trhu podľa § 53 ods. 1 písm. a) zákona, ak ich vydanie alebo emitent podlieha právnym predpisom na účel ochrany investorov a úspor a ak boli splnené ďalšie podmienky v zmysle § 53 ods. 1 písm. h) zákona,
  - i) podielových listov špeciálnych podielových fondov nehnuteľností (v zmysle § 73a zákona č. 594/2003 Z. z. v platnom znení).
3. V prípade, ak bude vyvážený fond nadobúdať podielové listy alebo cenné papiere podľa § 53 ods. 1 písm. c), d) a i) zákona, maximálna výška poplatkov, ktoré budú účtované vyváženému fondu v súvislosti s týmito investíciami, nepresiahne 3 % z objemu investície (tzv. správčový poplatok).
4. V majetku vyváženého fondu sa môže nachádzať aj doplnkový likvidný majetok, ktorým sú peňažné prostriedky v hotovosti a na bežných účtoch a krátkodobé termínované vklady spĺňajúce podmienky podľa predchádzajúceho bodu, ktorých celková hodnota významne prekračuje hodnotu vkladov určenú investičnou stratégiou vyváženého fondu. Doplnkovým likvidným majetkom nie sú peňažné prostriedky určené na vyrovnanie už uzavretých obchodov s majetkom vo vyváženom fonde. Hodnota doplnkového likvidného majetku vo vyváženom fonde môže prekročiť 50 % hodnoty majetku vo vyváženom fonde, len ak je to odôvodnené situáciou na finančnom trhu alebo v dôsledku významne zvýšeného počtu žiadostí o vyplácanie dávok doplnkového dôchodkového sporenia. Spoločnosť je povinná takéto prekročenie spolu s uvedením dôvodov písomne oznámiť Národnej banke Slovenska bez zbytočného odkladu po tom, ako toto prekročenie nastalo.
5. Členským štátom sa na účely tohto štatútu rozumie štát, ktorý je členským štátom Európskej únie, štát, ktorý je zmluvnou stranou Dohody o Európskom hospodárskom priestore, alebo štát, ktorý je členským štátom Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj.
6. V majetku vyváženého fondu sa nesmú nachádzať akcie depozitára.

**Zameranie a ciele investičnej stratégie a rozloženie rizika vo vyváženom fonde**

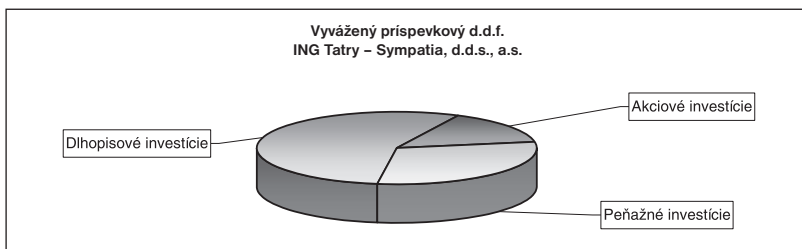
1. Hodnota prevoditeľných cenných papierov a nástrojov peňažného trhu vydaných rovnakým emitentom, okrem cenných papierov a nástrojov peňažného trhu v zmysle § 53a ods. 2 a 3 zákona, nesmie tvoriť viac ako 10 % hodnoty majetku vo vyváženom fonde, pričom celková hodnota cenných papierov emitentov, ktorých prevoditeľné cenné papiere a nástroje peňažného trhu tvoria viac ako 5 % hodnoty majetku vo vyváženom fonde, nesmie tvoriť viac ako 40 % hodnoty majetku vo vyváženom fonde.
2. Hodnota prevoditeľných cenných papierov a nástrojov peňažného trhu uvedených v § 53a ods. 2 a 3 zákona sa nezahŕňa do limitu 40 % v zmysle predchádzajúceho bodu tohto štatútu.
3. Až 50 % hodnoty majetku vo vyváženom fonde možno investovať do prevoditeľných cenných papierov alebo nástrojov peňažného trhu, pokiaľ boli vydané alebo zaručené niektorým z členských štátov Európskej únie alebo medzinárodnou organizáciou, ako je Európska centrálna banka, Európska investičná banka, Európska banka pre obnovu a rozvoj, Medzinárodná banka pre obnovu a rozvoj, Európska únia, Európska komisia. Majetok vo vyváženom fonde musí pritom tvoriť najmenej šesť emisií prevoditeľných cenných papierov alebo nástrojov peňažného trhu a hodnota jednej emisie nesmie pritom tvoriť viac ako 30 % hodnoty majetku vo vyváženom fonde.
4. V prospech majetku vo vyváženom fonde možno prijať peňažné pôžičky alebo úvery len vtedy, ak je to nevyhnutné na dočasné preklenutie nedostatku likvidity majetku vo vyváženom fonde a len so splatnosťou do jedného roka od čerpania úveru alebo pôžičky. Súhrn peňažných prostriedkov predstavujúcich peňažné pôžičky alebo úvery nesmie presiahnuť 10 % hodnoty majetku vo vyváženom fonde ku dňu uzatvorenia zmlúv o pôžičkách a úveroch.
5. Ďalšie náležitosti týkajúce sa investičnej stratégie vyplývajú z príslušných ustanovení zákona a štatútu vyváženého fondu.

## Príklad investovania:

**Akiové investície** vo vyváženom fonde zahŕňajú akcie, podielové listy otvorených podielových fondov investujúcich najmä do akcií, cenné papiere, ktorých výnos je odvodený od vývoja hodnoty akcií.

**Peňažné investície** zahŕňajú vklady na bežných a vkladových účtoch, vkladové listy, pokladničné poukážky a podielové listy otvorených podielových fondov investujúcich prevažne do nástrojov peňažného trhu.

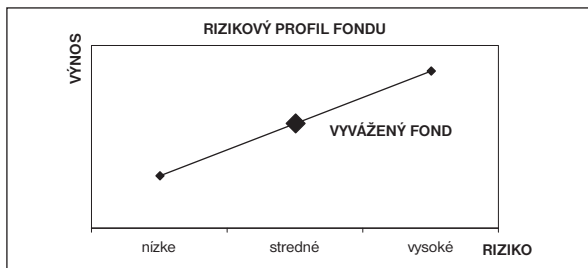
**Dlhopisové investície** zahŕňajú dlhopisy, vr. štátnych dlhopisov, hypotekárne záložné listy, podielové listy otvorených podielových fondov investujúcich prevažne do dlhopisov.



Upozornenie: uvedený príklad na obrázku je k 30. 9. 2009, rozloženie investícií sa v čase môže meniť

## Rizikový profil vyváženého fondu

1. Z hľadiska investičnej stratégie, resp. typu fondu, ide o vyvážený fond.
2. Majetok vo vyváženom fonde sa môže okrem dlhopisových a peňažných investícií použiť aj na akiové investície, ktoré so sebou nesú vyššie riziko ako peňažné alebo dlhopisové investície.
3. Hospodárenie s majetkom vo vyváženom fonde v porovnaní s hospodárením s majetkom v Konzervatívnom príspevkovom d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. môže priniesť vyšší výnos, zároveň so sebou nesie väčšie riziko. Hospodárenie s majetkom vo vyváženom fonde v porovnaní s hospodárením s majetkom v Rastovom príspevkovom d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. môže priniesť nižší výnos, no zároveň so sebou nesie menšie riziko.
4. Cieľom investičnej stratégie vyváženého fondu je zabezpečiť pre účastníkov tohto fondu dlhodobý rast hodnoty majetku, ktorý bude investovaný v súlade so zákonom na princípe obmedzenia a rozloženia rizika.
5. Vzťah rizika a výnosu vyváženého fondu je zobrazený v nasledujúcom grafe:



## Výnosy účtované v prospech vyváženého fondu

1. Výnosy z cenných papierov, najmä kupónové výnosy z cenných papierov a prijaté dividendy
2. Výnosy z vkladov na bežných a vkladových účtoch
3. Výnosy z predaja cenných papierov
4. Výnosy z operácií na finančných trhoch
5. Výnosy z odplát za vyplatené odstupné z vyváženého fondu

## Náklady účtované na ťarchu vyváženého fondu

1. Odplata za správu vyváženého fondu za jeden rok správy vyváženého fondu je nasledovná:
 

• 0,2084 % v roku 2010	• 0,205 % v roku 2011	• 0,200 % v roku 2012	• 0,195 % v roku 2013	• 0,190 % v roku 2014
• 0,185 % v roku 2015	• 0,180 % v roku 2016	• 0,175 % v roku 2017	• 0,170 % v roku 2018	• 0,165 % v roku 2019
2. Odplata za zhodnotenie majetku vo vyváženom fonde, ktorá sa určuje každý pracovný deň podľa vzorca uvedeného v zákone. V prípade záporného zhodnotenia spoločnosť nemá právo na odplatu.
3. Odplata za výkon činnosti depozitára za jeden rok je v zmysle zmluvy s ním uzatvorenej vo výške 0,03 % z priemernej ročnej čistej hodnoty majetku vo vyváženom fonde. K odplate za výkon činnosti depozitára je účtovaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.
4. Náklady a poplatky súvisiace s činnosťou vyváženého fondu uhrádzané tretím osobám:
  - 4.1. dane vzťahujúce sa na majetok vo vyváženom fonde,
  - 4.2. poplatky subjektu zabezpečujúcemu vyrovnanie obchodov s cennými papiermi, poplatky za vedenie bežných účtov a vkladových účtov podľa cenníka,
  - 4.3. poplatky obchodníkovi s cennými papiermi alebo zahraničným obchodníkovi s cennými papiermi podľa cenníka,
  - 4.4. poplatky centrálnemu depozitárovi cenných papierov alebo členovi centrálnemu depozitára alebo osobe s obdobným predmetom činnosti mimo územia Slovenskej republiky podľa cenníka,
  - 4.5. odplata auditorovi za overenie účtovnej závierky vyváženého fondu.

## Odplaty za prestup účastníka do inej doplnkovej dôchodkovej spoločnosti a odplata za odstupné

1. Odplata za prestup účastníka do inej doplnkovej dôchodkovej spoločnosti, v období od uzatvorenia účastníckej zmluvy kratšom ako tri roky je 5,00 % hodnoty zostatku na osobnom účte účastníka ku dňu predchádzajúcemu dňu prestupu. Odplatu za prestup neuhrádza účastník, ak od uzatvorenia účastníckej zmluvy uplynuli viac ako tri roky alebo ak zamestnávateľ účastníka nemá uzatvorenú zamestnávateľskú zmluvu s doplnkovou dôchodkovou spoločnosťou.
2. Účastníkovi sa vypláti odstupné v sume zodpovedajúcej 80 % aktuálnej hodnoty osobného účtu účastníka ku dňu určenému v žiadosti o vyplatenie odstupného, ak do dňa doručenia žiadosti účastník nepožiadal o inú dávku, na ktorú splnil podmienky vyplácania podľa dávkového plánu. Rozdiel medzi aktuálnou hodnotou osobného účtu účastníka pred vyplátou odstupného a vyplatenou sumou odstupného znížený o odplatu za odstupné vo výške 5 %, na ktorú má spoločnosť nárok, sa považuje za kladný výnos vyváženého fondu, z ktorého bolo účastníkovi vyplatené odstupné.

## Upozornenie

1. Vo vyváženom fonde je možné očakávať kolísanie čistej hodnoty majetku z dôvodu zloženia majetku v tomto fonde alebo v dôsledku postupov riadenia investícií využívaných spoločnosťou. Je možné očakávať, že kolísanie čistej hodnoty majetku vo vyváženom fonde bude vyššie ako v Konzervatívnom príspevkovom d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. a nižšie ako v Rastovom príspevkovom d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.
2. Čistá hodnota majetku vo vyváženom fonde môže kolísať v závislosti od situácie na finančných trhoch.
3. Najvýznamnejším faktorom ovplyvňujúcim kolísanie čistej hodnoty majetku vo vyváženom fonde je zmena trhových cien investičných nástrojov nachádzajúcich sa v portfóliu.
4. Úrokové sadzby významne ovplyvňujú hodnotu dlhopisového portfólia vyváženého fondu. Vplyvom poklesu trhových úrokových sadzieb dochádza k zvyšovaniu cien dlhopisov v majetku vyváženého fondu, čo má pozitívny vplyv na rast čistej hodnoty majetku vo vyváženom fonde a naopak.

## Vyhľadanie predstavenstva doplnkovej dôchodkovej spoločnosti

1. S informačným prospektom vyváženého fondu a jeho zmenami sa možno oboznámiť v sídle spoločnosti, ako aj na internetovej stránke spoločnosti ([www.ing-tatry-sympatia.sk](http://www.ing-tatry-sympatia.sk)).
2. Predstavenstvo spoločnosti v zmysle zákona vyhlasuje, že skutočnosti uvedené v tomto informačnom prospekte sú aktuálne, úplné a pravdivé.

PhDr. Viktor Kouřil  
ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.  
predseda predstavenstva